

John Browne

O Maria Salvatoris Mater

O Maria Salvatoris Mater Mary, Mother of our Saviour

O Maria salvatoris Mater,
fragrans flos pudoris,
Superans nascencia.

O MariaMary, mother of our saviour,
fragrant flower of chastity,
who surpasses everything that is born.

Parit illa mater fructum
Qui iam nostrum tulit luctum
Cunctaque peccamina.

This mother's womb bears forth a fruit
who now has taken away all our sorrow
and all our sins.

Parit Christum virgo manens;
Quisnam negat? Numquid parens
Virga Aaron legitur

She bears the Christ while yet a virgin;
who can deny it? Do we not read
that her ancestor Aaron brought

Frondes, flores produxisse?
Deum ita potuisse
Filium asseritur.

forth leaves and flowers on his staff?
The same may be claimed
for God and his son.

Ex hac matre sic intacta
Gignit eum quo est facta
Cunctaque vivencia.

From this mother equally untouched
he begot him by whom she herself was
made and all that lives.

Illam ergo recolamus,
Cuius fructum sic amamus;
Colant et celestia.

And so let us celebrate her feast,
whose offspring is so beloved to us;
let the heavens also do her honour.

Quisnam vivit hoc in mundo,
Cum sit captus iniucundo
Morbo vel tristicia,

For who is there living in this world
who, when overtaken by an unpleasant
illness or sorrow,

Quin sic oret istam matrem,
Intercedat ut ad patrem
In celesti patria?

does not thus implore that mother
to intercede with the Father
in their heavenly home

Extat mater tum parata
Nos iuvare. En! quam grata
Adest semper Maria.

We have a mother so ready to give
her aid. Behold! how graciously
Mary ever attends to us.

Et rogamus Frideswidam,
Magdalenam, Katerinam
Doctam philosophia;

We also pray to Frideswide,
to Magdalen and Catharine,
most learned in philosophy;

Theologia disputans
Gentes cunctas super extans
Hec cum sit Katerina.

for in theological debate
this Catharine stands out
above all the masters.

His iam sanctis iubilemus,
Voce, corde decantemus
Nostra hac melodia.

Let us now rejoice with these saints,
and let us sing with heart and voice
in this our melody.

S
A
T1
T2
T3
T4
B.
B.

a
a
a
a
ri a
a
a



15

S
A

sal - va - to - ris Ma - ter, fra-grans flos pu-do
sal - va - to - ris Ma - ter, fra - grans flos pu - do



22

S
A
T1

ris, Su-per-ans na - scen-ti
ris, Su-per-ans na - scens ti
Su - per - ans na - scen - ti

28

S
A
T1
T2
T4

Su - per-ans na-scen-ti

Su - per-ans na-scen - ti



34

S
A
T1
T2
T4
B.

a. Pa - rit il - la ma - ter, Qui iam

a. Pa - rit il - la ma - ter fru-ctum, Qui iam no - strum

a. Pa - rit il - la ma - ter fru - ctum, Qui iam

a. Pa - rit il - la ma - ter fru-ctum, Qui iam

Pa - rit il - la ma - ter fru - ctum, Qui iam no -

40

S no - strum tu - lit lu - - - - -

A tu - lit lu - - - - -

T1 no-strum tu - lit lu - - - - -

T2 no - strum tu - - - lit lu - - -

T4 iam no - strum tu - lit lu - - - - -

B - - - strum tu - lit lu - - - - -



46

S - - - - - ctum cun - cta - que pe - ca - mi - - -

A - - - - - ctum Cun - cta - que pec - ca -

T1 - - - - - ctum Cun - cta - que pec - ca - mi - - - na.

T2 - - - - - ctum Cum - cta - que pec - ca - mi - - -

T3 - - - - - Cun - - - cta - que - - -

T4 - - - - - ctum Cun - cta - que pec - ca - mi - - -

B - - - - - ctum Cun - cta - que pec - ca - mi - - -

52

S - - na, Pa - rit Chri - stum

A -mi - na. Pa - rit Chri - stum vir - go

T1 Pa - rit Chri - stum vir - go

T2 - - - - - na. Pa - rit Chri - stum

T3 pec - ca - mi - na. Pa - - - - -

T4 - - - - - na, Pa - rit Chri -

B. - - - - - na. Pa - rit Chri - stum

B. Pa - rit Chri - stum



58

S - vir - go ma - nens; Quis - nam ne - gat? Num - quid pa - rens Vir ga Aa - - ron

A ma - nens; Quis - nam ne - gat? Num - quid pa - rens Vir - ga Aa - ron

T1 ma - - - nens; Quis - nam ne - gat? Num - quid pa - - - -

T2 vir - go ma - nens; Quis - nam ne - - - gat? Num - quid pa - rens Vir ga Aa -

T3 - rit Chri - stum

T4 stum vir - go ma - nens; Quis - nam ne - gat? Num - quid pa - rens Vir - ga Aa -

B. vir - - go ma - nens; Quis - nam ne - gat? Num - quid pa - rens

B. vir - go ma - nens; Quis - nam ne - gat? Num - quid pa - rens Vir - ga

63

S
le - gi - tur Fron - des, flo - res pro -

A
le - gi - tur Fron - des, flo - res pro - du - xis - -

T1
rens Vir - ga Aa - ron le - gi - tur Fron - des, pro -

T2
- ron le - gi - tur Fron - des, flo - res

T3
vir - go ma - - -

T4
ron le - gi - tur Fron - des, flo - res

B.
Vir - ga Aa - ron Fron - des, flo -

B.
Aa - ron le - gi - tur Fron - des,

68

S
du - xis - - - - - se;

A
- - - - - se;

T1
- du - xis - - - - - se;

T2
pro - du - xis - - - - - se;

T3
- - - - - nens.

T4
pro - du - xis - - - - - se;

B.
res pro - du - xis - - - - - se;

B.
- flor - res pro - - - di - xis - - - - - se;

73

A

B.

B.

79

A

B.

B.

85

S

A

T2

B.

B.

90

S

A

T2

T4

96

S - que vi - ven - ti - a.

A - vi - ven - ti

T2 que vi - ven - ti

T4 que vi - ven - ti

100

S

A

T2

T4

103

S - Il - lam er - go re - co - la - mus, Cu - ius fru - ctum

A - a. Il - lam er - go re - co - la - mus, Cu - ius fru - ctum sic a - ma - nus;

T1 Il - lam er - go re - co - la - mus, Cu - ius fru - ctum sic a - ma - mus; Co - lant

T2 Il - lam er - go - re - co - la - mus, Cu - ius fru - ctum sic a - ma - mus; Co - lant et

T3 Il - lam re - co - la -

T4 Il - lam er - go re - co - la - mus, Cu - ius fru - ctum sic a - ma - mus; Co - lant

B. Il - lam er - go re - co - la - mus, Cu - ius fru - ctum sic

B. Il - lam et - go re - co - la - mus, Cu - ius fru - ctum

108

S sic a - ma - mus; Co - lant et cae - le - sti - - - a.

A Co - lant et cae - le - - sti - - - - - a.

T1 et cae - - le - - sti - - - a.

T2 - cae - lu - sti - - - - - a.

T3 - - mus; cae - le - sti - - - a.

T4 et cae - le - sti - a.

B. a - ma - mus; Co - lant et cae - le - sti - - - - a.

B. Co - lant et cae - le - sti - - - - a.

114

T1 Quis - nam vi - vit hoc in mun - do, Cum sit ca - ptus

T2 Quis - nam vivit hoc in mun - - - do, Cum sit

T4 Quis - nam vi - vit hoc in mun - - - do, Cum sit ca - ptus

B. Quis - nam vi - vit hoc in mun - - do, Cum sit ca - ptus

120

T1 in - iu - cun - - - do Mor - bo vel tri - sti - ti -

T2 ca - ptus in - iu - cun - - do Mor - bo vel - tri - sti - ti - a,

T4 in - - - iu - cun - - do Mor - bo vel tri - sti - ti - a,

B. in iu - cun - do Mor - bo vel tri - sti - ti - a,

126

T1 -a. Quin, si o - ret i - stamma - trem, In-ter-ce

T2 Quin, si o - ret i - stam ma - trem, In - ter - ce

T4 Quin, si o - ret i - stam ma - trem, In - ter - ce

B. Quin, si o - ret i - stam ma - trem, In - ter - ce

131

T1 dat ut ad pa

T2 - - - dat ut ad pa - - - trem Cae -

T4 - - - dat ut ad pa - - - trem

B. - - - dat ut ad pa - - - trem

136

T1 trem Cae - le - - sti in pa - tri - a.

T2 le - sti in pa - tri - a.

T4 Ca - le - sti in pa - tri - a

B. Cae - le - - sti in pa - tri - a

141

T1

T2

T4

B.

146

S
Ex - stat ma -

A
Ex - stat ma -

T1

T2

T3
Ex - stat ma -

T4

B.



151

S
- - - - - ter - - - - - tum pa - ra - - - - - ta,

A
- - - - - ter - - - - - tum pa - ra - - - - -

T3
- - - - - ter - - - - - tum pa - ra - - - - -



156

S
Nos iu - va

A
- ta, Nos iu - va

T3
- ta, Nos iu - va

S
A
T1
T2
T3
T4
B.
B.

re, En!
re, En!
En!
En!
re, En!
En!
En!
En!

166

S
A

quam gra
quam gra

170

S
A
T1
T2
T3
T4
B.
B.

ta Ad - est sem - per
ta Ad - est sem - per Ma - ri
Ad - est sem - per Ma -
Ad - est sem - per Ma - ri
Ad - est sem - per
Ad - est sem - per Ma - ri
Ad - est sem - per Ma - ri
Ad - est sem - per Ma - ri

173

S Ma - ri - - - - - a.

A - - - - - a.

T1 -ri - - - - - a.

T2 - - - - - 3 - - - - - a.

T3 Ma - ri - - - - - a.

T4 - - - - - a.

B. - - - - - a.

B. - - - - - a.

177

S Ro - ga - mus et Fri - de - swi - - - - - dam, Mag - da - le -

B. Ro - ga - mus et Fri - de - swi - - - - - dam, Mag - da - le - nam,

184

S - nam, Ca - tha - ri - nam Do - ctam phi - lo - so - phi

B. Ca - tha - ri - nam Do - ctam phi - lo - so - phi

190

S - a,

T1 The - o - lo - gi - - - a dis - pu - tans,

T2 The - o - lo - gi - - - a dis - pu - tans,

T4 The - o - lo - gi - - - a dis - pu - tans,

B. - a,

195

T1 Gen-tes cun-ctas su-per-ans,

T2 Gen - tes cun - ctus_ su - per-ans,

T4 Gen - tes cun-ctus su - per-ans,

200

T1 Cum sit haec Ca-tha-ri - - -

T2 Cum sit haec Ca - tha - ri - - -

T4 Cum sit haec Ca - tha-ri - - -

205

T1

T2

T4

210

S His iam san - ctis iu - bi - le - mus

A His iam san - ctis iu - bi - le - mus Vo - ce, cor - de de - can

T1 - - - na. His iam san - ctis iu - bi - le - mus Vo - ce,

T2 - - - na. His iam san-ctis iu - bi - le - mus Vo - ce, cor - -

T3 His iam san - ctis

T4 - - - na. His iam san - ctis iu - bi - le - mus Vo - ce,

B. His iam san - ctis iu - bi - le - mus Vo -

B. His iam san - ctis iu - bi - le - mus

215

S Vo - ce, cor - de de - can - te - - - mus Hac no - stra

A te - mus Hac no - stra me - lo - di - - - - -

T1 cor - de de - can - te - mus Hac no - -

T2 -de de - can - te - - - - - mus

T3 iu - bi - le - - - mus Vo - ce, cor - de

T4 cor - de de - can - te - mus

B. ce, cor - de de - can - te - mus Hac

B. Vo - ce, cor - de de - can - te - mus



220

S me - lo - - - di - - - - -

A - - - - - ³ - - - - - ₃

T1 - - - - - stra me - lo - di - - - - -

T2 Hac no - stra me - lo - - - - di - - - - -

T3 de - can - te - mus Hac no - - - - - stra

T4 Hac no - - - - - stra me - lo - di - - - - -

B. no - - - - - stra me - lo - di - - - - -

B. Hac no - - - - - stra me - - - - - lo - - - - -

Musical score for measures 225-230. The score is for a string quartet (Soprano, Alto, Two Tenors, Two Basses) and includes vocal lines. The vocal lines are labeled S, A, T1, T2, T3, T4, B., and B. The lyrics are "me - lo - di" and "di". The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The vocal lines feature melodic phrases with slurs and accents. The instrumental lines provide harmonic support, including triplets in the Alto and Tenor 1 parts.



Musical score for measures 229-234. The score is for a string quartet (Soprano, Alto, Two Tenors, Two Basses) and includes vocal lines. The vocal lines are labeled S, A, T1, T2, T3, T4, B., and B. The lyrics are "a." repeated at the end of each vocal line. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The vocal lines feature melodic phrases with slurs and accents. The instrumental lines provide harmonic support, including a prominent melodic line in the Soprano part.